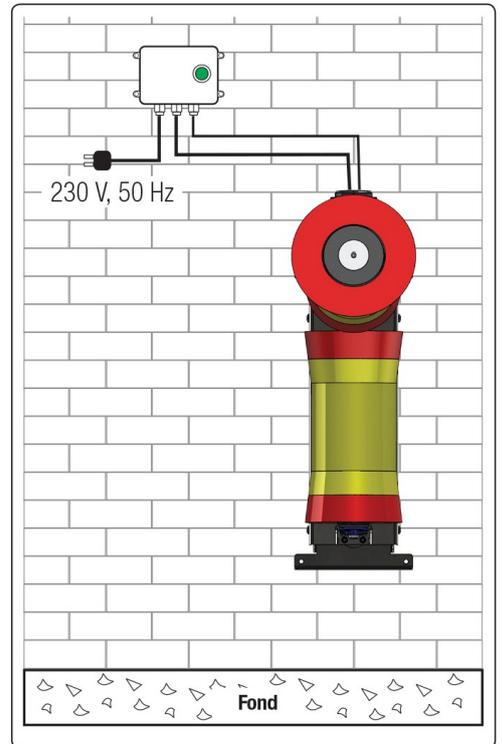
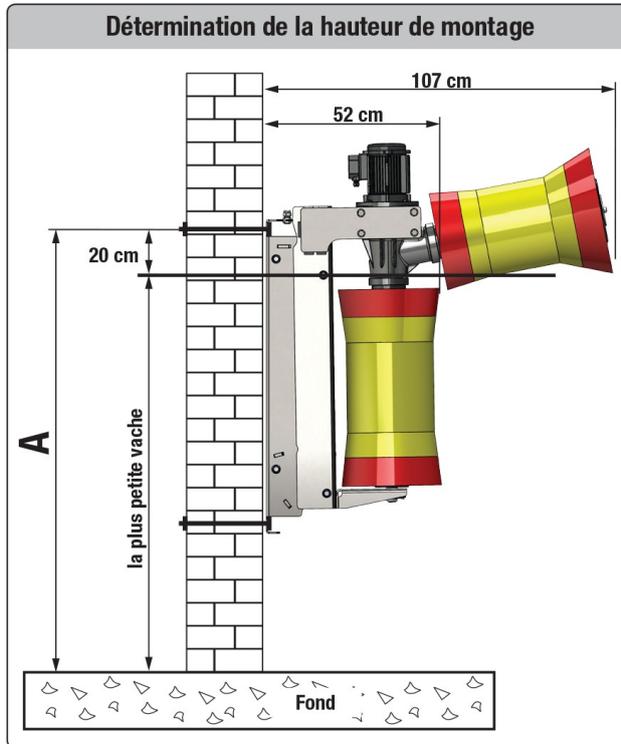


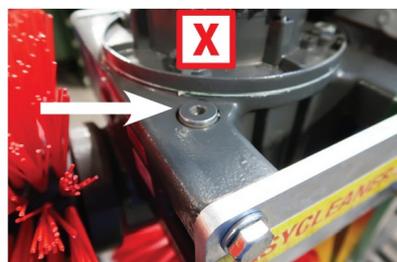


### Montage



#### Montage:

1. Déterminez la hauteur de montage de la brosse à vaches → Mesurer la hauteur de la plus petite vache.
2. **A** = petite vache + 20 cm.
3. La surface de fixation doit être plane. Le mur doit pouvoir supporter la charge de la brosse à vaches (144 kg).
4. Soulevez la brosse à vaches avec une sangle en vous aidant d'un dispositif de levage approprié (chargeur frontal ou similaire).
5. Fixation de la brosse à vaches (Gabarit de perçage). En cas de fixation sur maçonnerie légère, les fixations traversantes doivent être combinées à de grosses rondelles; en cas de fixation sur mur en béton, des chevilles pour ancrage lourd suffisent.
6. Avant la mise en service, le bouchon fileté doit être remplacé par la vanne de purge fournie.
7. Tirer une ligne électrique.



remplacer



N° Tél. 05.49.83.30.30

www.alliance-elevage.com  
ap@alliancepastorale.fr

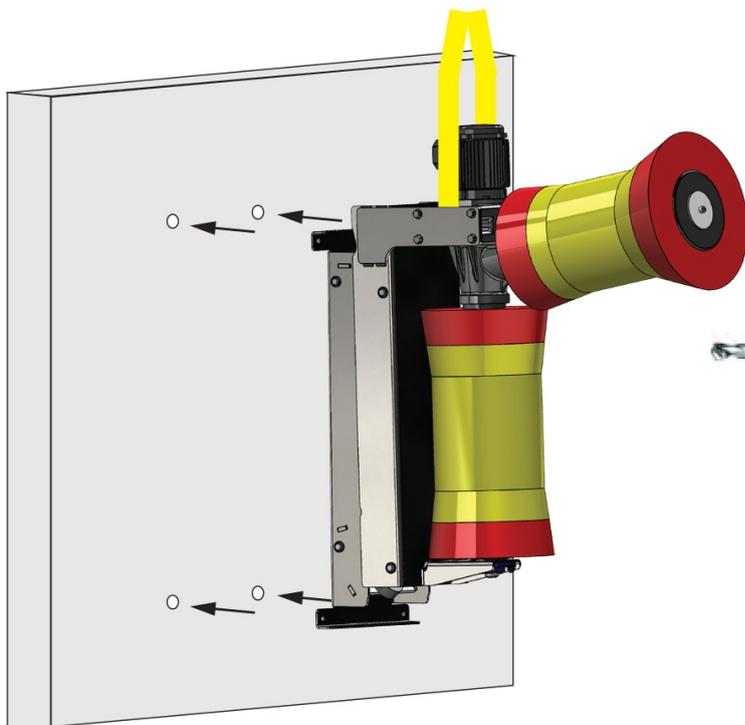
Code APE : 9411 Z  
RCS Poitiers : 781 541 685

1 route de Chauvigny  
86500 Montmorillon

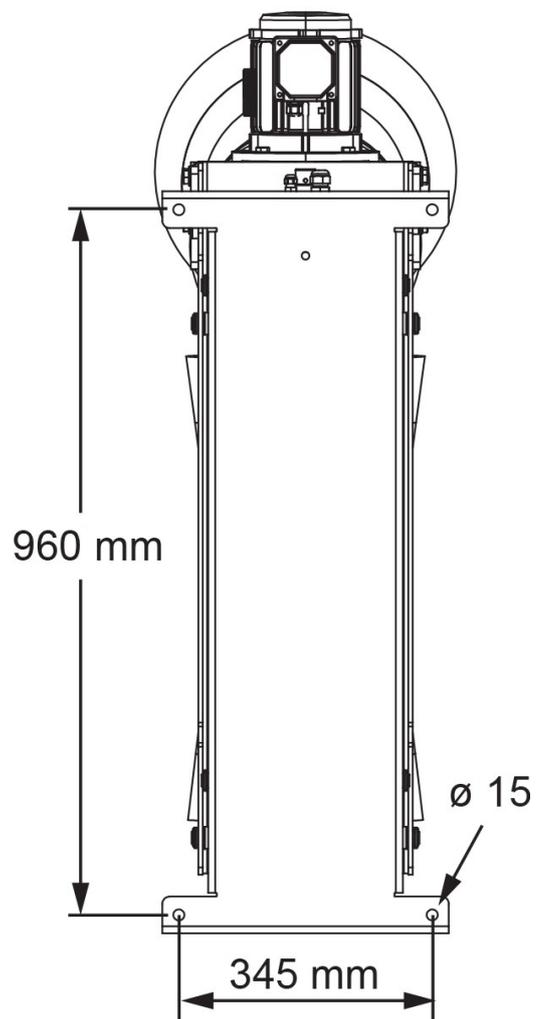
48 Avenue de l'Europe - CS 80095 - 86502 Montmorillon cedex

Brosse vache Easycleaner Duo  
Février 2024  
Page 1/8

depuis 1933...



**4x perçage**

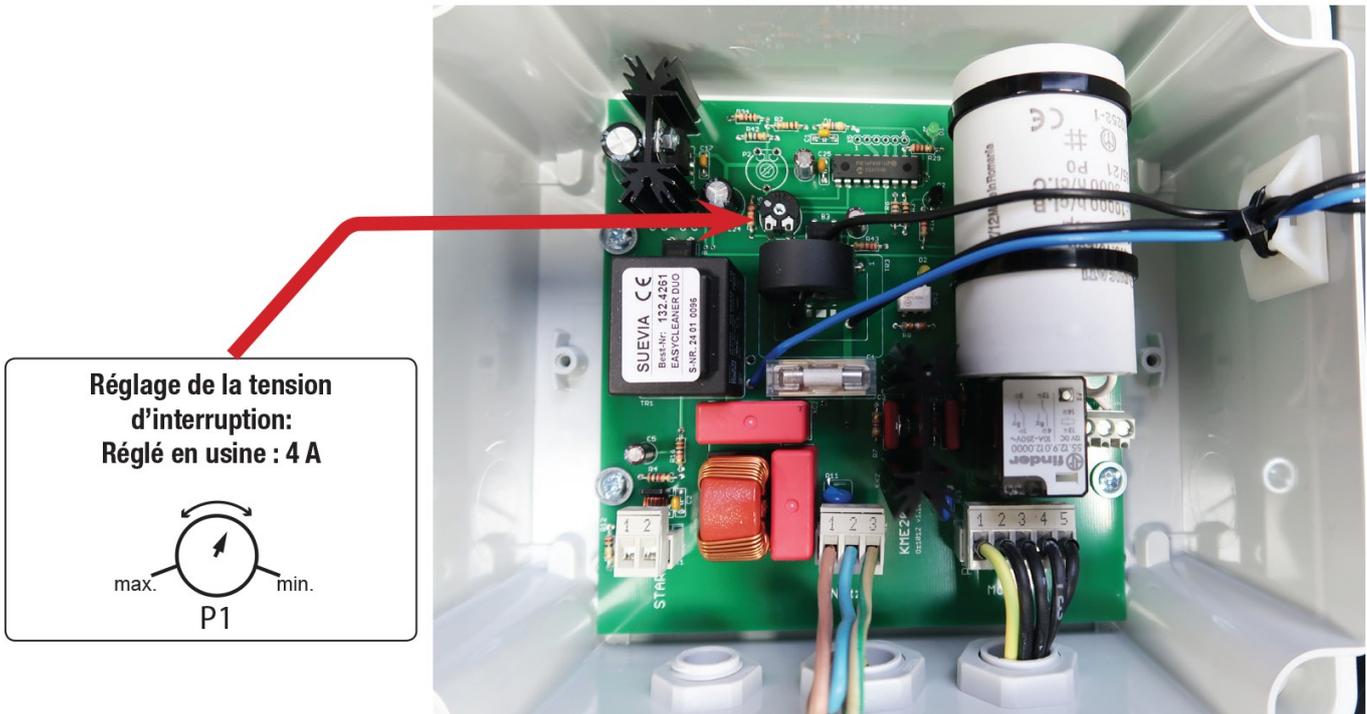


**Caractéristiques techniques :**

<b>Réf.</b>	130.5017
<b>Moteur électrique</b>	230 V, 50 Hz
<b>Puissance</b>	370 W
<b>Rotation</b>	58 U/min
<b>Protection électrique</b>	IP 54
<b>Dimensions (h x l x p)</b>	1190 x 420 x 1070 mm
<b>Poids</b>	ca. 144 kg



## Connexion électrique



## Principe de fonctionnement

La brosse est opérationnelle à partir du moment où les fixations ont été assurées et le branchement électrique réalisé conformément aux normes actuellement en vigueur (un interrupteur marche/arrêt d'urgence doit être installé par l'utilisateur).

L'appareil se met en marche par soulèvement de la brosse se met en marche par simple pression de la brosse de côté. La brosse se met à tourner. Durée de rotation réglé d'usine: env. 2 minutes. Surintensité de la brosse est réglable. En cas de forte résistance (par exemple : la queue de l'animal prise dans la brosse), le moteur s'arrête automatiquement et inverse le sens de rotation. La brosse est bien acceptée par les animaux après une courte phase d'observation et d'adaptation.

La brosse à vaches SUEVIA est équipée d'une sécurité d'arrêt.

Cette sécurité, qui s'active en cas de résistance sur les brosses, interrompt et inverse le sens de rotation (le degré de résistance pré-réglé en usine est de 4 A).

Position du commutateur	Fonction
1	La brosse EASYCLEANER DUO est en service (le témoin lumineux vert est allumé)
0	La brosse EASYCLEANER DUO est hors service



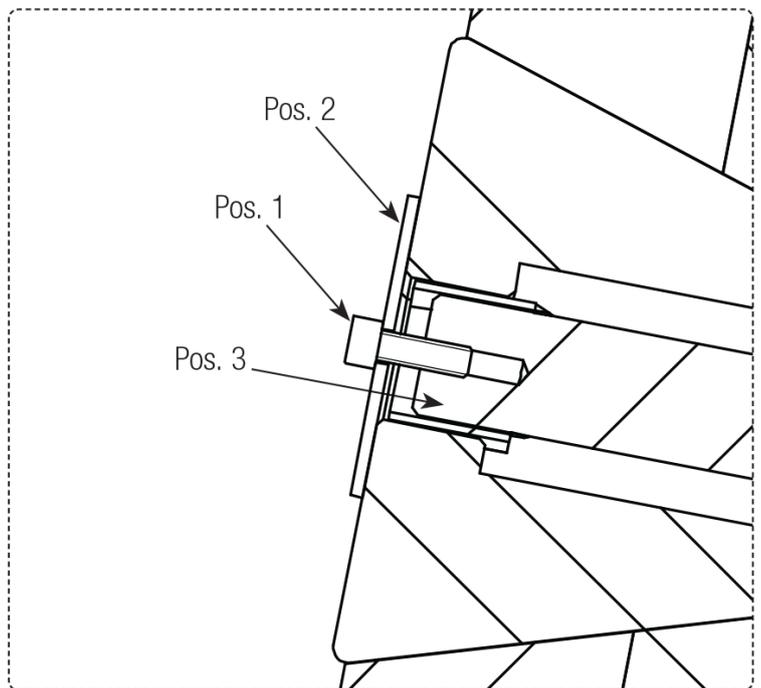
## Remplacement des brosses

Remarque: le remplacement des brosses se fait à l'initiative de l'utilisateur.

Il est recommandé de procéder à leur remplacement lorsque la longueur des poils est inférieure à 5 cm à l'endroit le plus court.

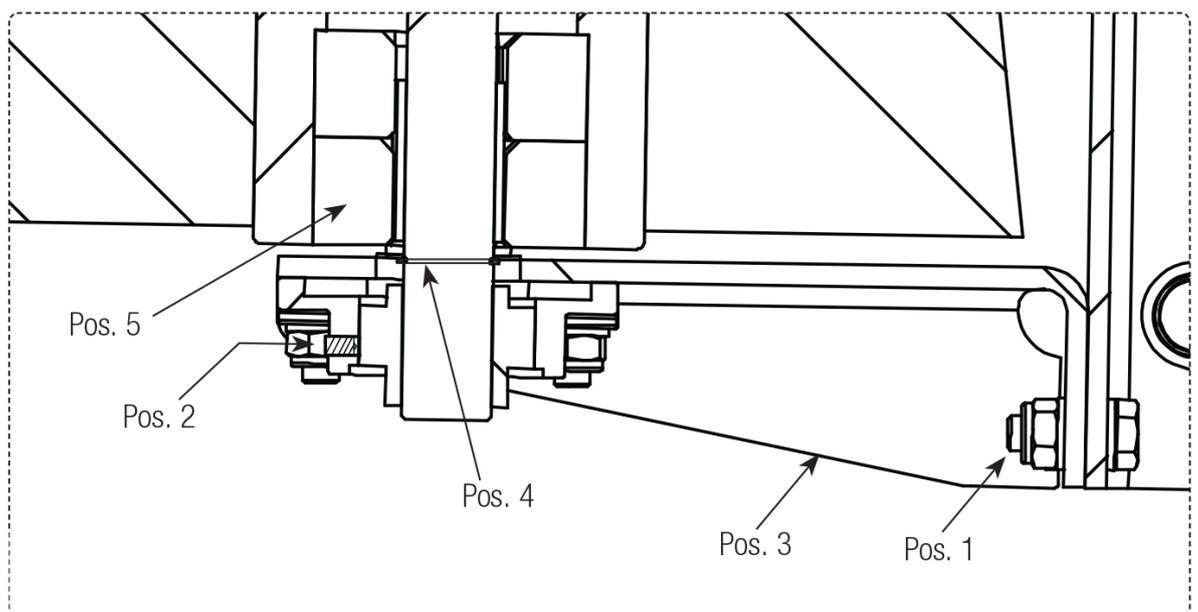
### Changement de la brosse supérieure

- Démontez la vis (Pos. 1).
- Enlevez la rondelle (Pos. 2).
- Enlevez la brosse de son axe carré (Pos. 3).



### Changement de la brosse inférieure

- Démontez les vis (Pos. 1) à gauche et à droite.
- Desserrer les deux 2 tiges filetées au niveau du palier à brides (Pos. 2).
- Pos. 3 peut-être désormais retirée avec le logement inférieur.
- Enlevez la bague de sécurité (Pos. 4).
- Retirez la brosse de l'axe carré (Pos. 5).



## Entretien et Nettoyage

### Mensuellement

- Vérifier la fonction d'interrupteur ON-OFF (MARCHE-ARRÊT)
- Vérifier le serrage de toutes les vis 

### Trimestriellement

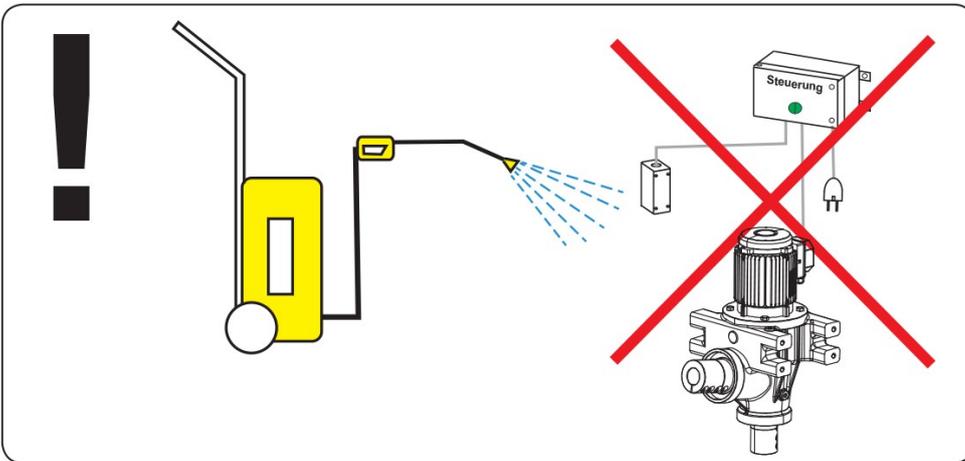
- Oter les poussières et saletés du moteur 
- Veuillez pour ce faire utiliser les produits nettoyant conventionnels.
- Pour procéder au nettoyage, n'utilisez jamais de diluants, de produits acides ou alcalins.

Huile de graissage:

CLP-PG-Synthetic / ISO VG-320 / environ 3 litres

Utilisation d'un nettoyeur haute-pression:

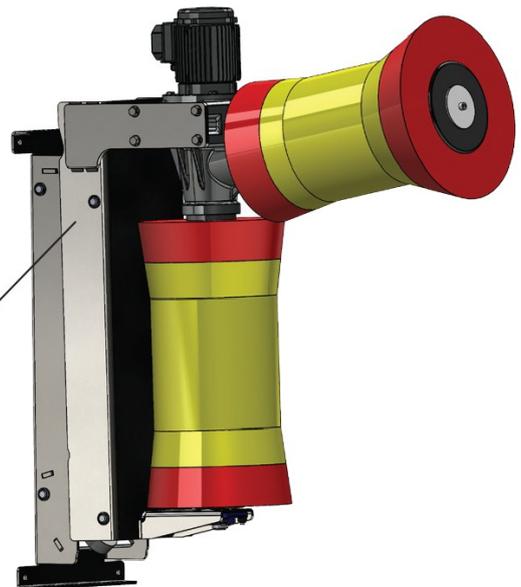
Ne jamais diriger le jet d'eau sur le moteur ou sur le boîtier électrique.



## Plaque d'identification



SUEVIA	CE
Best.-Nr. 132.4260 EASYCLEANER DUO	
S.-Nr. XX XX XXX	



<b>SUEVIA EASYCLEANER DUO</b>	
Best.-Nr.: 130.5017	Spannung: 230 V, 50 Hz
Serien-Nr.: XXXX - XXXX Leistung: 370 W	
SUEVIA HAIGES GmbH	suevia.com CE



## Instructions de montage

- Prenez la précaution de garder les instructions de montage et de fonctionnement à proximité de la brosse, de façon à pouvoir vous y référer régulièrement.
- Pour l'installation de la brosse, choisissez un endroit à l'abri des jeux d'enfants.

• Si vous fixez la brosse sur des murs en brique, en parpaings, ou en bois, utilisez des tiges filetées. Les ouvrages en maçonnerie ne sont pas assez portants pour supporter des chevilles.

- En cas d'installation à l'extérieur, veiller à bien protéger la brosse de la pluie et de la neige à l'aide d'un auvent.
- Il est important de prévoir un large espace de dégagement autour de la brosse pour permettre une bonne circulation des animaux lorsqu'elle est utilisée par une vache.
- Le raccordement électrique doit être réalisé par un spécialiste.
- L'installation doit être raccordée à un interrupteur marche/arrêt d'urgence (à prévoir par l'utilisateur) !
- Relier la brosse à un disjoncteur différentiel 230 V; 30 mA (à prévoir par l'utilisateur) !
- Le câblage électrique doit être protégé des dommages que pourraient lui faire subir les animaux.

• Pour toute intervention d'entretien et de réparation, la prise électrique de la brosse doit être débranchée.

- Le poil des animaux doit être maintenu court.
- Eviter de porter des vêtements trop amples à proximité de la brosse.
- Ne venez jamais au contact de la brosse avec vos cheveux.
- Les risques encourus sont généralement dus à l'enroulement des poils, cheveux, habits, et autres parties du corps des humains et des animaux.



### Usage

La Brosse à vache SUEVIA est destinée uniquement aux bovins à poils courts.

Le responsable d'exploitation doit s'assurer qu'aucun animal à poil long n'aie accès à la brosse.

Il existe un risque d'enroulement des poils longs dans la brosse.

Tout autre usage doit être prohibé.



## Consignes de sécurité et d'utilisation

La Brosse à vaches **SUEVIA** est conforme à la réglementation européenne de machine actuellement en vigueur.

Le bon fonctionnement de cet appareil est garanti à condition de respecter scrupuleusement les instructions de transport, d'installation, de mise en service et le mode d'emploi.

Pour cela il est important de prendre connaissance des :

- instructions de préparation et de planification
- Instructions de transport et d'installation
- instructions de mise en service et d'utilisation.

### Utilisation conforme

Avant la mise en service de l'appareil, assurez-vous que personne ne puisse être mis en danger. Respectez les instructions d'utilisation de mise en service. Respectez également les périodicités d'entretien et les capacités de fonctionnement de l'appareil, y compris les indications pour le remplacement de certaines pièces. Ce fonctionnement ne peut être effectué que par un personnel compétent.

### Consignes de sécurité

Le non respect des différentes instructions et l'utilisation de l'appareil par des personnes non autorisées ou non compétentes peut causer mettre en danger les personnes et les animaux qui sont au contact de l'appareil. Le responsable de l'exploitation doit s'assurer que le fonctionnement de l'appareil n'est confié qu'à un personnel qualifié et autorisé.

### Règlements de sécurité.

- Réglementation de sécurité nationaux et locaux.
- Réglementation sur les installations électriques nationaux et locaux
- Réglementation de mise à la terre nationaux et locaux
- Union des Industries Electriques, Electroniques, Techniques - DIN VDE 0100
- Réglementation des Installations des Bâtiments agricoles DIN VDE 0100
- Réglementation pour la sécurité et la santé - VSG 1.1

Imprimé

Sous réserve d'erreurs d'impression. Nous nous réservons le droit de modifier ou de compléter notre matériel à tout moment et sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité pour l'exactitude, l'intégralité et l'actualité des informations.



# Certificat de Conformité aux normes CE

## Exonération de responsabilité

Nos conditions générales de vente sont en vigueur.

## Nous déclinons toute responsabilité, en particulier lorsque :

- d'inobservation des instructions de transport, de montage et d'utilisation du brosse à vaches et de ses accessoires.
- d'installation et de mise en route de l'appareil par une personne autre qu'un spécialiste habilité.
- le brosse à vaches et tous ses composants n'ont pas été installés selon les indications fournies par nos soins (nous préconisons de faire appel à un spécialiste pour le montage).
- d'opérations de maintenance et de vérification régulières mal ou non effectuées sur le brosse à vaches et ses composants.
- de non respect ou d'utilisation détournée des consignes de sécurité.
- modifications techniques ou fonctionnelles non autorisées par le constructeur.

## Déclaration de conformité

Dans le cas où les procédures de sécurité, d'installation et d'entretien n'auraient pas été respectées, l'utilisateur ne peut plus se prévaloir de la norme de l'Union des Industries Electriques.

## CE Certificat de conformité

Nous déclarons par la présente, que le

130.5017 EASYCLEANER DUO

(Typ)

est conforme aux normes suivantes:

- 2006/42/EC
- 2014/30/EC
- 2014/35/EC
- 1. GPSGV / 9.GPSGV

